

# كيف يمكن الإبلاغ عن الاستغلال والاعتداء الجنسيين؟

ما يجب على موظفي مفوضية  
اللاجئين معرفته وما يجب  
عليهم فعله

## كيف يمكن الإبلاغ عن الاستغلال والاعتداء الجنسيين؟

في حال وجود مخاوف أو شكوك حول حالة  
محتمة من الاستغلال والاعتداء الجنسيين  
من قبل أحد موظفي المفوضية أو الأمم  
المتحدة أو منظمة غير حكومية، وبغض النظر  
عن منصبهم، يرجى إبلاغ مكتب المفتش العام  
للمفوضية بهذه المخاوف وبشكل مباشر.

### بيانات الاتصال

يتعامل مكتب المفتش العام مع كل المعلومات  
المستلمة بسرية تامة

بيانات اتصال مكتب المفتش العام:

البريد الإلكتروني:

[inspector@unhcr.org](mailto:inspector@unhcr.org)

الموقع الإلكتروني:

[www.unhcr.org/php/complaints.php](http://www.unhcr.org/php/complaints.php)

الفاكس:

+41 22 739 7380

كما يمكنك إبلاغ أحد موظفي مكتب المفتش العام  
مباشرة.

## ما يحدث في مكتب المفتش العام

تلقي ادعاء ما في مكتب المفتش العام

تقييم الادعاء لتحديد  
أحد مسارات العمل التالية

الإحالة إلى وحدة أخرى في مفوضية اللاجئين،  
أو منظمة غير حكومية أخرى، أو تمثيل آخر.

إغلاقه، إن لم يكن للادعاء أساساً صحيحاً.

التحقيق  
(تحليل المستندات  
والمقابلات والمهام...)

إغلاقه، إذا كان الادعاء لا أساس له

إعداد تقرير للتحقيق

تقوم شعبة إدارة الموارد  
البشرية باتخاذ إجراءات  
تأديبية عند الاقتضاء

## ماذا تفعل عندما تعلم بوجود ادعاء للاستغلال والاعتداء الجنسيين؟

- قم بالإبلاغ عن أي ادعاء أو شك على الفور إلى مكتب المفتش العام باستخدام بيانات الاتصال الواردة في هذه المطوية. وعند الاقتضاء، يمكنك طلب المشورة من نقطة الاتصال الخاصة بالاستغلال والاعتداء الجنسيين في موقعك أو من مكتب الأخلاقيات.
- لا تحتاج إلى دليل قبل أن تقوم بالإبلاغ ولكن يجب أن تقدم كل البلاغات بحسن نية.
- لا تقم بالتحقيق.
- حافظ على السرية التامة.
- احترم كرامة، ورغبة، وحقوق الناجين.

## كيف أقوم بالإبلاغ وعن ماذا أبلغ لمكتب المفتش العام؟

- ماذا حصل؟ صف بالتفصيل ما تعرفه حول الحادث (أو الحوادث).
- من ارتكب المخالفة المزعومة؟ هل تعرف ما إذا كان هناك أي شخص آخر متورط؟ (إن أمكن، قدم الأسماء الكاملة، والمسميات الوظيفية، والمؤسسة التي يعملون بها).
- متى وأين وقعت الحادثة (أو الحوادث)؟ حدد التواريخ والأوقات، إذا كانت متوفرة

## المبادئ الستة الرئيسية

1 يعتبر الاستغلال والاعتداء الجنسيين من أفعال سوء السلوك الجسيم، وبالتالي فهي أسباب لاتخاذ إجراءات تأديبية، بما في ذلك الفصل من الوظيفة دون سابق إنذار.

2 إن الأنشطة الجنسية مع الأطفال (كل من تقل أعمارهم عن 18 عاماً) محظورة بغض النظر عن سن الرشد أو السن القانونية بحسب المعايير المحلية. ولا يعد الاعتقاد الخاطيء لعمر الطفل دفاعاً عن الفعل.

3 يحظر تبادل الأموال، أو التوظيف، أو السلع، أو الخدمات مقابل الجنس، بما في ذلك الخدمات الجنسية أو غيرها من أشكال السلوك المهين أو الاستغلالي، ويشمل هذا أي تبادل للمساعدة مع اللاجئيين أو غيرهم من الأشخاص الذين تعنى بهم مفوضية اللاجئيين.

4 تحت المفوضية بشدة عدم خوض موظفيها في علاقات جنسية مع اللاجئيين أو الأشخاص الذين تعنى بهم، لأنها قد تقوض مصداقية ونزاهة عمل المفوضية حيث أن هذه العلاقات تستند إلى ديناميات قوة غير متكافئة بطبيعتها.

5 في حال كان للموظف أي مخاوف أو شكوك فيما يتعلق بالاعتداء أو الاستغلال الجنسيين من قبل أحد زملائه، بغض النظر عمن يوظف هذا الزميل، يتعين على الأول إبلاغ المفوضية بهذه المخاوف من خلال آلية الإبلاغ المقررة والموضحة أدناه.

6 يجب على موظفي المفوضية إنشاء والحفاظ على بيئة عمل تمنع الاستغلال والاعتداء الجنسيين وتعزز تنفيذ مدونات قواعد السلوك الخاصة بهم. ويتحمل المدراء على جميع المستويات مسؤوليات محددة لدعم وتطوير الأنظمة التي تحافظ على هذه البيئة.

## ما هو الاستغلال والاعتداء الجنسيان؟

إن الاستغلال والعنف الجنسيين يمثلان فشلاً جوهرياً للحماية، ويسببان الأذى لمن نحن منوطون بحمايتهم، ويعرضان سمعة المنظمة للخطر، كما أنهما يخترقان القواعد والمعايير المعترف بها دولياً، ولم يكونا يوماً سلوكاً مقبولاً، بل إنهما يعتبران سلوكاً مرفوضاً من موظفي الأمم المتحدة.

يُعزّف الاستغلال الجنسي على أنه إساءة فعلية أو محاولة استغلال لحالة ضعف شخص ما، أو استغلال تفاوت القوة أو الثقة، للحصول على خدمات جنسية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: تقديم المال أو غير ذلك من المزايا الاجتماعية أو الاقتصادية أو السياسية مقابل الاستغلال الجنسي للأشخاص المشمولين باختصاص المفوضية.

الاعتداء الجنسي يعني التعدي الجسدي الفعلي ذا الطابع الجنسي أو التهديد بذلك، سواء بالقوة أو في ظل ظروف غير متكافئة أو قسرية.

من الواجب على كل موظفي المفوضية تقديم البلاغات والادعاءات لمكتب المفتش العام حول الاستغلال والاعتداء الجنسيين

### ملحوظة:

هذه المبادئ الستة ليست قائمة شاملة. يمكن للأنواع الأخرى من السلوك الاستغلالي الجنسي أو المسيء جنسياً أن تكون أسباباً لاتخاذ إجراءات إدارية أو إجراءات تأديبية.